

### Contacts :

Le Relais Madagasikara  
Ampopoka, BP1212  
301 Fianarantsoa  
mada@le-relais.net  
+ 261 32 51 86 540

### Chiffres du mois

#### Septembre 2009 :

Effectif : 57

PB Prod : 3377 PB

PB Remballe : 67 PB

#### Octobre 2009 :

Effectif : 62 (+5)

PB Prod : 3572 PB

PB Remballe : 265 PB

### Témoignage du mois

#### *Saory (Presse)*

Nous sommes 9 à la maison dont 5 enfants vont encore à l'école. A cause des problèmes, j'ai arrêté mes études en classe de 4ème. J'ai maintenant 19 ans.

Mon père est malade (problème respiratoire) depuis des années. Ma mère déjà âgée s'occupe avec moi de la nourriture et de l'écolage.

Les 4 aînés ne peuvent pas nous aider car ils ont déjà une famille. Donc j'étais obligé de chercher du travail et Le Relais m'a embauché.

Maintenant la situation de la famille commence à s'améliorer car on arrive à assurer la scolarité, la nourriture et le traitement du malade.

Je suis content et remercie Le Relais pour tout ça. Ma famille et moi espérons succès et développement du Relais Madagasikara.

**Septembre** et **Octobre** ont été riches en aventure, en voici donc un peu de lecture !

Le Relais qui fêtait ses 25 ans, a vu Ndina et Haja en déplacement !

Ndina de retour du Burkina et de France, a profité d'un déménagement en cadence !

Visite surprise et quel bonheur, d'accueillir chez nous l'Ambassadeur !

Quelle joie partagée par tous les salariés, de revoir nos effectifs augmenter !

Chargés de développement et faux nouveaux, Angoo pour Gash'Mlay, Njo pour l'agro,

L'équipe tri accueille de vrais nouveaux, à l'ouverture, Volatina et Tina, aux jupes, Véro,

En décembre SOATAO va pouvoir compter, sur Clément actuellement en stage à Bruay,

Et Julien, un jeune fianarois français, donne en coup de pouce sur les projets à lancer !

## ACTIVITES DU RELAIS

*Récit d'un samedi pas comme les autres :*

**Samedi Matin 8h** : Briefing et au-revoir à notre atelier « Ampopoka »

**8H30** : Miezaka nous aide pour les Aller-retour, tout déménager, les bacs, les encours Textile ...



Pendant que les gars portent, les dames installent les ateliers, préparent un festin pour le midi et le soir, nettoient la nouvelle usine.

**16H00** : mission accomplie, en avant la musique pour une fête et un repas bien mérités

**21H00** : plus personne ne veut rentrer



**10H** : la dernière balle pressée à Ampopoka



## Nos envoyés

### **Ndina**

Le Relais est une grande famille, on se sent toujours chez soi ou qu'on soit.

C'est ce que j'ai vécu et senti lors de mes séjours au Burkina et mon passage en France pour les 25 ans. Chaque rencontre donnait un sens à ce qu'on fait et cela renforce encore plus l'envie de continuer et de vivre cette aventure humaine.

Longue vie au Relais et je profite pour transmettre mes amitiés à ceux ou celles avec qui j'ai partagé des bons moments lors de la célébration du 25ème. Une grande pensée aussi à l'équipe du Burkina. Bon courage à tous, bonne préparation pour la fête.

### **Haja**

Le stage en France, c'est formidable ! Le Relais France, c'est énorme, plus grand que je ne l'imaginai. C'est très mécanisé (tapis, presse, véhicules, ...) mais où l'être humain a encore une place. La-bas, tout va très vite et ça bosse dur. Liberté, rigueur, méthode et entraide au travail sont vécues au quotidien dans une entreprise bien organisée et structurée avec des résultats fantastiques.

L'administration et les lois sont très compliquées (beaucoup de charges sociales et autant de procédures à respecter).

Le Relais France, c'est aussi un grand bouillon de cultures et de compétences. A Bruay, ce sont des salariés avec un cœur grand comme ça qui vous font oublier le froid, le vent, la pluie d'une ville un peu trop calme pour apprécier le plaisir des moules, des fromages, des frites, des bières ...  
A nous de faire autant !



**Avant**, on voit au fond une douzaine de conteneur déjà stockée depuis 2 mois

**Après** c'est parti ... c'est Lundi !

### **Les Travaux avancent**

Isolation phonique des bureaux, avec du Metisse « à la Malgache ».



**Arrivée très acrobatique d'une nouvelle presse, ou comment sortir d'un conteneur fermé puis ériger une machine de 4T avec un portique trop court ...**



## **CURIOSITES DE MADAGASCAR**

### **Us et coutume « Kifanomba » ou entraide solidaire**

C'est une tradition très couramment appliquée dans le pays Betsileo issue d'une sagesse bien profonde. Elle consiste à l'entraide solidaire dans tous les événements de la vie quotidienne, dans le bonheur ou le malheur, matérialisée par des tâches bénévoles. Elle a pour but d'aider la société à mieux supporter les charges de la vie quotidienne et surmonter les problèmes.

Aussi de créer et de stimuler davantage la cohésion entre les habitants d'un même village ou d'un même quartier.

Un exemple concret : on est en pleine campagne culturale ou le repiquage des rizières se fait. Des paysans qui pratiquent cette même culture se constituent en groupe solidaire pour des travaux analogues. Le propriétaire de la rizière bénéficiant de l'aide se charge par la suite de la collation et des repas du groupe. Cette pratique permet à chaque membre de réduire les frais d'exploitation.